

**Факультет иностранных языков**  
**Специальность «Перевод и переводоведение»**  
**Английский язык**  
**Дополнительное вступительное испытание**  
**Письменная часть**

**1. Ответьте на вопросы, поставленные в письме Михаила, от лица Петра Иванова, проживающего по адресу: г. Москва, ул. Горького, д.10, кв. 12. Задайте 3 вопроса (разделительный, вопрос к подлежащему, альтернативный) по обозначенной в письме теме. Объем письменного ответа должен составлять 180–200 слов.**

..... Last Saturday we went on an excursion to the Museum of Chocolate in Pokrov, a town not far from Moscow. We were told a lot of interesting things about chocolate and bought lots of souvenirs for our friends and relatives. Do you go on excursions to other cities and towns? How often do you do it? Where did you go? What sights did you see? Did you like it there?

**2. А. Поставьте слово в соответствующую грамматическую форму и внесите ее в таблицу 1.**

..... Last night I decided to eat out. I always \_\_1\_\_ (want) to go to a Japanese restaurant. Have you ever tasted sukiyaki? So I found a Japanese restaurant not far from the city centre. It looked beautifully decorated with silk paintings and goldfish in the pool. The restaurant was full and as \_\_2\_\_ (reserve, not) a table beforehand, I thought I \_\_3\_\_ (get in, not). Suddenly one of the waiters rushed across the restaurant \_\_4\_\_ (shout): “Peter!” It took me a few seconds to recognise him: it was my fellow-student Ben Thompson, but, oh, how much he \_\_5\_\_ (change)! He \_\_6\_\_ (wear) glasses and \_\_7\_\_ (grow) a beard... we \_\_8\_\_ (see, not) each other for more than ten years. We spent hours talking about what we \_\_9\_\_ (do) since we left collage. Meanwhile, my sukiyaki \_\_10\_\_ (cook).

*Таблица 1*

1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

**Б. Выберите соответствующую лексическую единицу из трех предложенных и внесите ее в таблицу 2.**

At the 1 *moment / present / current*, if we want mobile 2 *line / entry / access* to the Web, we have to travel around with things 3 *like / as / how* tablets and smartphones in our bags or pockets. But the inventor of something called the gesture Interface has 4 *come / thought / found up* with a way of doing this using only something we've 5 *delivered / carried / brought* around with us for millions of years – our hands.

The idea is 6 *started / begun / based* on simple technology that is already in existence. 7 *Along with / Instead of / Apart from* carrying around the usual hardware, you have a small wearable device on your hands. This contains a projector, a camera and wireless technology to 8 *log / connect / download* you to the Web. It also has sensors which read and interpret simple hand gestures. For example, when you want to 9 *do / get / make* a photograph, simply make a frame around the image with your hand and click your fingers. The device 10 *meets / works / knows* out what you want and operates the camera.

Таблица 2

1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

**3. Переведите предложения с русского языка на английский.**

1. Джеку было 12 лет, когда его семья переехала в большой дом за городом. Все было хорошо, кроме соседа, который жил на этой улице уже лет 30. Его звали мистер Смит. Он всегда выглядел злым, когда Том проезжал мимо него и его автомобиля на велосипеде!

2. – Где детская одежда? Я не могу найти новые джинсы Дениса! – Она в шкафу. Не кричи. Ты ведешь себя глупо и явно напрашиваешься на неприятности (to ask for trouble).

3. – Какой ужасный дождь! К тому моменту, как мы доберемся домой, мы промокнем насквозь. – Давай поспешим!

4. – Когда уехала Света? – Она уехала до того, как Вы позвонили. Она ждала Вас целый час. – Как жаль, что я опоздал. Какая ужасная сегодня погода!

5. – Вы уже написали этот тест по английскому? – Да, вчера. – Сколько там было предложений? – Не так много, как раньше, но я опять получил плохую оценку.